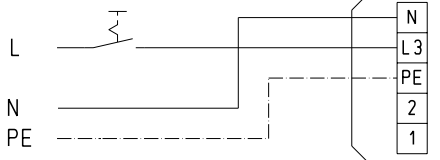


Betrieb mit Ein/Aus-Schalter

Operation with on/off switch

Fonctionnement avec commutateur marche/arrêt



Schalter intern / Internal switch Commutateur interne

1 2 3



Belüftung / Intake air /
Introduction



Entlüftung / Extraction /
Extraction

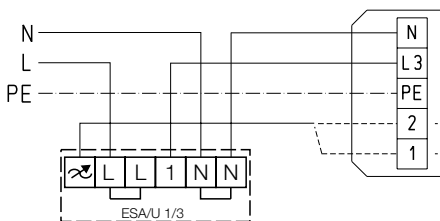


nur Klappe / shutter only /
seulement le volet

Betrieb mit Drehzahlsteller ES..

Operation with speed controller ES..

Fonctionnement avec régulateur électronique ES..



1 2 3



Betrieb mit Klemme 1/2
Operation with terminal 1/2
Fonctionn. avec borne 1/2

A) = Entlüftung / Extraction

L auf Klemme 2 anschließen
Connect L on terminal 2

Brancher L sur contacte 2

B) = Belüftung / Intake / Intro.

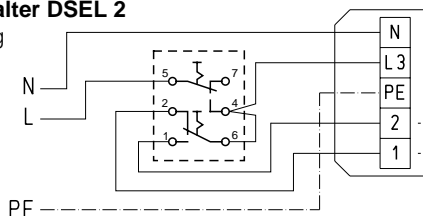
L auf Klemme 1 anschließen
Connect L on terminal 1

Brancher L sur contacte 1

Betrieb mit Wendeschalter DSEL 2

Operation with reversing switch DSEL 2

Fonctionnement avec inverseur DSEL 2



1 2 3



Betrieb mit Klemme 1/2
Operation with terminal 1/2
Fonctionn. avec borne 1/2

A) = Entlüftung / Extraction

L auf Klemme 2 anschließen
Connect L on terminal 2

Brancher L sur contacte 2

B) = Belüftung / Intake / Intro.

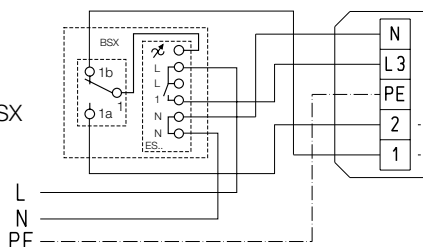
L auf Klemme 1 anschließen
Connect L on terminal 1

Brancher L sur contacte 1

Betrieb mit Drehzahlsteller/Wendeschalter BSX

Operation with speed controller/reversing switch BSX

Fonctionnement avec régulateur / inverseur BSX



1 2 3



Betrieb mit Klemme 1/2
Operation with terminal 1/2
Fonctionn. avec borne 1/2

A) = Entlüftung / Extraction

L auf Klemme 2 anschließen
Connect L on terminal 2

Brancher L sur contacte 2

B) = Belüftung / Intake / Intro.

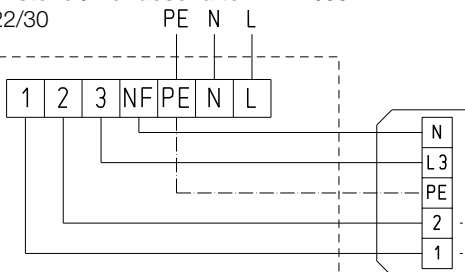
L auf Klemme 1 anschließen
Connect L on terminal 1

Brancher L sur contacte 1

Betrieb mit Drehzahlsteller/Wendeschalter FR 22/30

Operation with FR 22/30

Fonctionn. avec régulateur / inverseur FR 22/30



1 2 3



Betrieb mit Klemme 1/2
Operation with terminal 1/2
Fonctionn. avec borne 1/2

A) = Entlüftung / Extraction

L auf Klemme 2 anschließen
Connect L on terminal 2

Brancher L sur contacte 2

B) = Belüftung / Intake / Intro.

L auf Klemme 1 anschließen
Connect L on terminal 1

Brancher L sur contacte 1

FR22/30